

# Dual Channel Cordless Headphones

Operating Instructions  
使用说明书

MV-02HP

© 2005 Sony Corporation Printed in Korea



English

## WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

## Welcome!

Thank you for purchasing the Sony MV-02HP Dual Channel Cordless Headphones. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

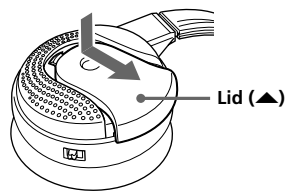
The MV-02HP is a cordless stereo headphone using infrared transmission. You can enjoy listening to a programme free from the restriction of the headphone cord.

- Cordless, noiseless infrared headphone resistant to external noise, etc.
- Self-adjusting headband mechanism eliminating the need for headband adjustment.
- Single VOL control adjusts both the right and left volume of the headphones.
- Use with car monitors with built-in infrared transmitter.

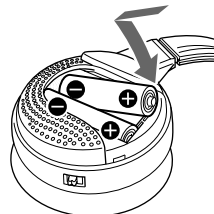
## ▶ Getting started

### Inserting the batteries

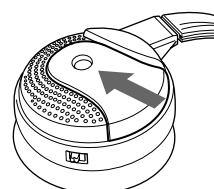
- 1 Open the battery compartment lid (▲) of the left housing.



- 2 Insert size R6 dry batteries into the battery compartment, matching the battery ⊕ terminals with the ⊕ marks in the compartment.



- 3 Close the battery compartment lid.



## Battery life

Battery	Approx. hours*1
Sony alkaline battery LR6/AM-3 (N)	90 hours*2
Sony manganese battery R6/SUM-3 (NU)	40 hours*2

\*1 at 1 kHz, 1 mW+1 mW output

\*2 Time stated above may vary, depending on the temperature or conditions of use.

## Notes on Batteries

- Do not attempt to charge dry batteries.
- Do not carry batteries together with coins or other metallic objects. Heat can be generated if the positive and negative terminals accidentally come into contact with metallic objects.
- If you are not going to use the unit for a long time, remove the batteries to avoid damage from battery leakage or corrosion.

## When to replace the batteries

When the batteries become weak, the power indicator light dims, or sound becomes distorted or noisy. Replace the batteries with new ones as soon as possible.

## ▶ Operating the system

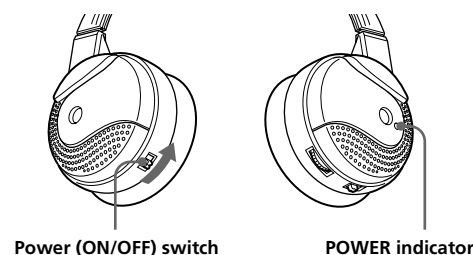
### Listening to a program

#### Before listening

- The transmitter for the headphones is on the display monitor.
- To prevent your ears from being damaged, first lower the volume.

- 1 Turn on the display monitor.

- 2 Set the power switch to ON on the left housing of the headphones. The headphones turn on and the POWER indicator glows red.



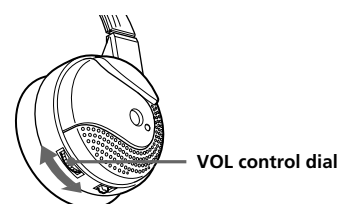
- 3 Put on the headphones.

Be sure to put the right housing (R) on your right ear and the left housing (L) on your left ear.

- 4 Start playback.

- 5 Turn the VOL control dial to adjust the volume.

If the infrared sensors of the headphones are covered by your hands when adjusting the volume, the attenuate function will be activated and volume cannot be adjusted. To adjust the volume, move closer to the transmitter of the monitor, or orient the infrared emitters towards the transmitter of the monitor.



## Sound is automatically attenuated if noise increases

### — Attenuate function

If the infrared rays are obstructed, or the headphones are used outside their effective range, noise will increase and sound will diminish. To avoid potential ear damage as a result of noise, this function attenuates any sound in the headphones. Sound is automatically restored when you move nearer to the transmitter or remove the obstruction.

## Selecting the audio channel

You can select the audio channel with the CH1/CH2 switch to avoid interference when using the cordless headphones with other AV equipment. Select the audio channel according to the Mobile Monitor XVM-F65 setting of "WireLess Headphone."

## After listening to the programmes

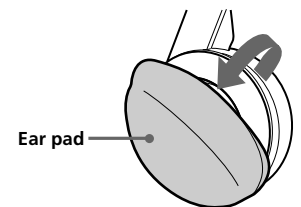
Take off the headphones, and then turn off the power (Noise may occur if you turn off the monitor before taking off the headphones).

## Replacing the ear pads

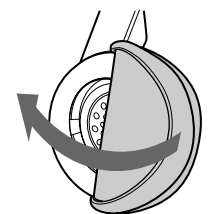
The ear pads are replaceable. If the ear pads become dirty or worn out, replace them as illustrated below.

The ear pad is not commercially available. You can order replacements at your nearest Sony dealer.

- 1 Remove the old ear pad by pulling it off.



- 2 Place the new ear pad around the housing.



## ▶ Additional information

### Precautions

- The driver must not use the headphones. It may lead to distraction and cause an accident.
- If the headphones are used while exposed to direct sunlight, sensitivity of the infrared sensors may deteriorate, and inferior quality sound may result.
- When the headphones are not to be used for a long period of time, remove the batteries to avoid damage caused by battery leakage and subsequent corrosion.
- Do not leave the headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture (It is recommended to use the headphones at a temperature of between 5 °C and 35 °C).
- Do not drop, hit or otherwise subject the headphones to excessive shock of any kind, as this could damage the product.

## Notes on headphones preventing hearing damage

Avoid using headphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, lower the volume or discontinue use.

## Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

If you have any questions or problems concerning the headphones that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

## Troubleshooting

### No sound/Muffled sound

- ➔ Turn on the display monitor first, and then put on the headphones.
- ➔ Check that the display monitor is turned on.
- ➔ The attenuate function is activated.
  - Check if there is any object between the transmitter and the headphones.
  - Use the headphones near the transmitter.
- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
  - Replace the batteries with new ones.

### Distorted sound

- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
  - Replace the batteries with new ones.

### Loud background noise

- ➔ Move closer to the transmitter. (As you move away from the transmitter, more noise is likely to be heard. This is inherent in infrared ray transmission and does not mean that there is a problem with the headphones.)
- ➔ Check that there are no objects between the transmitter and the headphones.
- ➔ Check that the infrared sensors are not obstructed by your hands or hair.
- ➔ Use the headphones away from direct sunlight.
- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
  - Replace the batteries with new ones.

## Specifications

### General

Modulation system	Frequency modulation
Carrier frequency	Right : 2.8 MHz (CH1)/3.8MHz (CH2) Left : 2.3MHz (CH1)/3.2MHz (CH2)
Frequency response	18 - 22,000 Hz
Power source	DC 3.0 V; using R6 dry batteries (2)
Mass	Approx. 230 g including batteries

### Supplied accessory

- Operating instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

## 中文

### 警告

请勿使本装置被雨水淋湿或者受潮，以防造成火灾或电击。

## 欢迎使用本产品！

感谢您购买 Sony MV-02HP 双声道无线耳机。操作本装置以前，请详读本说明书并妥善保管以备日后参考。

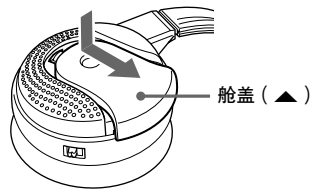
MV-02HP 为采用红外线传送方式的无线立体声耳机。无需耳机线即可欣赏聆听节目。

- 无线、无噪音的红外耳机免受外界噪音等干扰。
- 自调式耳机连接设计让您省去了调节耳机间距的烦恼。
- VOL 单键控制可以调节左右耳机的音量。
- 可以与内置红外发射器的车载显示器配合使用。

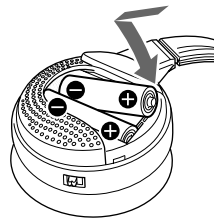
### 准备工作

## 装入电池

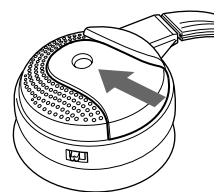
- 1 打开左边耳机上的电池舱盖 (▲)。



- 2 将 R6 干电池装入电池舱，装入时请将电池 ⊕ 极与舱内 ⊕ 标记对准。



- 3 合上电池舱盖。



### 电池寿命

电池	近似小时数*1
Sony 碱性电池 LR6/AM-3 (N)	90 小时*2
Sony 锰电池 R6/SUM-3 (NU)	40 小时*2

\*1 以 1 kHz, 1 mW + 1 mW 输出时

\*2 根据温度或使用情况，上述时间可能会有所不同。

### 关于电池

- 切勿对干电池充电。
- 切勿将电池与硬币或其他金属物品一起携带。如果正负极与金属物意外接触可能会产生热量。
- 如果打算长时间不用本装置，请取出电池以免由于电池漏液或腐蚀而造成损坏。

### 何时需要更换电池

电池电量不足时，电源指示灯会变暗，声音会失真或出现噪音。请尽快用新电池更换。

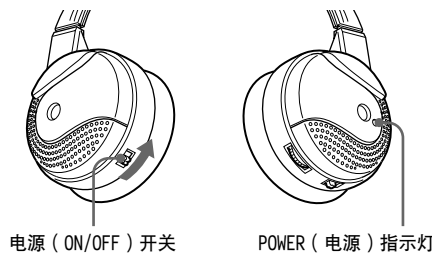
### 操作方法

## 收听节目

收听以前

- 耳机发射器位于显示器上。
- 首先请调低音量，以防听力受损。

- 1 打开显示器。
- 2 将左边耳机上的电源开关设定为 ON。耳机打开，POWER (电源) 指示灯以红色点亮。



- 3 戴上耳机。务必将右耳机 (R) 戴在右耳，左耳机 (L) 戴在左耳。

- 4 开始播放。

- 5 转动 VOL 控制拨盘调节音量。调节音量时如果耳机的红外传感器被手遮挡，则耳机将启动衰减功能且无法调节音量。若要调节音量，请靠近显示器的发射器，或者朝着显示器发射器的方向调整红外发射器。



如果噪音变大，声音会自动降低

### 一 衰减功能

如果红外线受到阻挡，或者耳机不在有效范围内使用，噪音将会变大，同时声音变小。为了防止由于噪音过大而使听力受损，本功能会使耳机发出的所有声音变小。当您向发射器靠近或者拿开障碍物时，声音可以自动恢复。

### 选择声道

当与其他AV设备配合使用无线耳机时，可以用 CH1/CH2 开关选择声道以免出现干扰。请根据移动显示器 XVM-F65 的“WireLess Headphone”设定来选择声道。

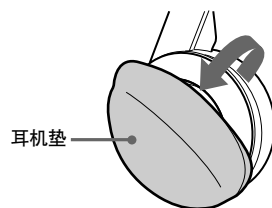
### 收听节目以后

取下耳机，然后关闭电源（如果在取下耳机以前就关闭显示器，可能会有噪音出现）。

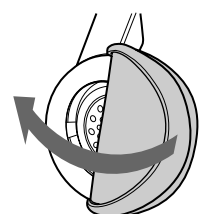
## 更换耳机垫

耳机垫可以更换。如果耳机垫变脏或者破损，请按如下所示进行更换。本耳机垫不在市面上出售。请您就近向 Sony 经销商订购。

- 1 将旧耳机垫拉出取下。



- 2 将新耳机垫包在耳机上。



### 其他信息

## 注意事项

- 开车时不可使用耳机。会使注意力分散、造成事故。
- 如果在直射阳光下使用耳机，红外传感器的灵敏度会受到影响，可能会造成不良音质。
- 当耳机长时间不使用时，请取出电池以免因电池漏液及腐蚀而造成损坏。
- 请勿将耳机放在受直射光照的地方，或者受热受潮的地方（建议在 5 °C 到 35 °C 之间使用耳机）。
- 切勿使耳机掉落、受到击打或者其他任何剧烈撞击，因为这样会损坏本品。

### 关于使用耳机时防止听力受损

避免以高音量使用耳机。听力专家建议不要长时间连续以高音量使用耳机。如果出现耳鸣现象，请调低音量或者停止使用。

### 顾及他人

保持中等音量。这样可使您听到外边的声音，同时也不会影响到身边的人。

如果您遇到了本说明书未涉及到的耳机方面的疑问或问题，请就近咨询 Sony 经销商。

## 故障诊断

### 无声音/声音含混不清

- ➔ 请先打开显示器，然后戴上耳机。
- ➔ 请检查显示器是否已经打开。
- ➔ 衰减功能已启动。
  - 请检查发射器与耳机之间是否有障碍物。
  - 请在发射器附近使用耳机。
- ➔ 耳机电源指示灯变暗、闪烁或者熄灭。
  - 请用新电池更换。

### 声音失真

- ➔ 耳机电源指示灯变暗、闪烁或者熄灭。
  - 请用新电池更换。

### 背景噪音过大

- ➔ 请靠近发射器。（当您远离发射器时，噪音可能会更大。这是红外线传送的特性，并非耳机存在故障。）
- ➔ 请确保发射器与耳机之间没有障碍物。
- ➔ 请检查红外传感器没有被手或头发遮挡。
- ➔ 请远离直射阳光使用耳机。
- ➔ 耳机电源指示灯变暗、闪烁或者熄灭。
  - 请用新电池更换。

## 规格

### 概述

调制方式	调频
载波频率	右： 2.8 MHz (CH1)/3.8 MHz (CH2) 左： 2.3 MHz (CH1)/3.2 MHz (CH2)
频率响应	18 - 22,000 Hz
电源	DC 3.0 V; 使用 R6 干电池 (2)
重量	约 230 g，包括电池

### 提供的附件

- 使用说明书 (1)

设计规格若有变更，恕不另行通知。